



## FOR INSPIRATION AND RECOGNITION OF SCIENCE AND TECHNOLOGY (FIRST)

### ACUERDO DE CONSENTIMIENTO Y LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDAD

El Participante que se identifica a continuación (el "Participante") desea participar (como miembro de un equipo, entrenador, mentor, juez, voluntario o de alguna otra manera) en *FIRST*® Robotics Competition, *FIRST*® Tech Challenge, *FIRST*® LEGO® League, *FIRST*® LEGO® League Jr. u otro programa de *FIRST*® (un "Programa" o, en conjunto, los "Programas"). Para obtener información detallada sobre los Programas de *FIRST* y *FIRST* Youth Protection Program, visite [www.firstinspires.org](http://www.firstinspires.org). Como condición para permitirle al Participante participar en un Programa, For Inspiration and Recognition of Science and Technology (FIRST) ("*FIRST*") exige que el Participante (a través de su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) se comprometa a cumplir con los términos de este Acuerdo de consentimiento y liberación de responsabilidad.

1. El Participante (o su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) entiende que la participación en el Programa lo expondrá a riesgos de lesiones, incluidas, a modo de ejemplo, lesiones provocadas por: tareas de construcción, levantar objetos y usar robots eléctricos/mecánicos y componentes de robótica; uso de herramientas; otros participantes; actividades físicas; y otras actividades asociadas con la participación en el Programa. El Participante (y su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) entiende que *FIRST* no selecciona, emplea, supervisa ni ejerce ningún tipo de autoridad o control sobre los entrenadores, mentores y otros participantes durante su participación en el Programa. El Participante, si tiene 18 años o más, reconoce y acepta que es el principal responsable de su seguridad. El padre/la madre o el tutor de un Participante menor de 18 años reconocen y aceptan que son los principales responsables de la seguridad del Participante y que controlarán, según corresponda considerando la edad del Participante y otros factores, la participación del Participante en el programa.
2. **En tanto *FIRST* le permita al Participante participar en un Programa, el Participante (o su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años en nombre del Participante y/o del padre/la madre o el tutor) asume la totalidad del riesgo de dicha participación, y por el presente libera a *FIRST* y (a excepción de lo dispuesto expresamente a continuación) a todos los directores, funcionarios, empleados, voluntarios y agentes de *FIRST* de todo reclamo por cualquier lesión de cualquier tipo que sufra el Participante (y su padre/madre o tutor) u otros daños que puedan ocasionarse como resultado de la participación del Participante en el Programa, incluidos, a mero título enunciativo, las lesiones u otros daños que puedan causarse por negligencia de *FIRST* o negligencia de cualquier director, funcionario, empleado, voluntario o agente de *FIRST* (como por ejemplo, en caso de negligencia al no investigar o evaluar adecuadamente a los entrenadores, mentores, voluntarios, etc.), y se compromete a no iniciar ninguna acción legal ni hacer ningún otro tipo de reclamo en contra de *FIRST* o cualquier director, funcionario, empleado, voluntario o agente de *FIRST* por dicha lesión u otros daños. El Participante (y su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) por el presente no libera de responsabilidad por los reclamos que puedan presentarse a ninguna persona que cause una lesión intencional al Participante.**
3. El Participante (y su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) entiende que es posible que se hagan transmisiones en vivo, fotografías, filmaciones y otro tipo de grabaciones de los participantes de los Programas, incluso del Participante. El Participante (y su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) presta su consentimiento para la realización de dichas transmisiones, fotografías, filmaciones y otras grabaciones, y para su uso (i) como parte de un registro del Programa y (ii) para promover a *FIRST* y los Programas.
4. El Participante (o su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años en nombre del Participante y del padre/la madre o el tutor) presta su consentimiento para la recopilación y el procesamiento de datos que le identifiquen personalmente, de los tipos y para los fines que se expresen en la Política de privacidad de *FIRST*. La Política de privacidad de *FIRST* está disponible en <https://www.firstinspires.org/about/privacy-policy> o puede solicitar una copia enviando un mensaje por correo electrónico a Soporte del Equipo a [customerservice@firstinspires.org](mailto:customerservice@firstinspires.org). El Participante (o su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) deja constancia de que ha leído y comprende la Política de privacidad de *FIRST* y que presta su consentimiento para cumplir con dicha Política.

**El Participante (o su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) ha leído este documento y entiende que este Acuerdo de consentimiento y liberación de responsabilidad incluye una renuncia al derecho a presentar reclamos por lesiones, que constituye una disposición legalmente vinculante. Al firmar a continuación, el Participante (o su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años) reconoce que ha leído y que comprende este Acuerdo de consentimiento y liberación de responsabilidad y que se compromete a cumplirlo.**

Nombre del Participante, en letra de imprenta: \_\_\_\_\_  
Si el Participante tiene menos de 18 años, nombre de su padre/madre o tutor, en letra de imprenta: \_\_\_\_\_  
Fecha de nacimiento del Participante si tiene menos de 18 años [MM/DD/AAAA]: \_\_\_\_\_  
Dirección del Participante: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico del Participante (si el Participante tiene menos de 18 años, dirección de correo electrónico de su padre/madre o tutor): \_\_\_\_\_

Número de equipo del Participante: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma (del Participante si tiene 18 años o más, o de su padre/madre o tutor si tiene menos de 18 años)

\_\_\_\_\_  
Nombre de la persona que firma, en letra de imprenta

\_\_\_\_\_  
Fecha

04/15/2019